

Syaiful Anam

STIT Madani Yogyakarta

[anams9763@gmail.com](mailto:anams9763@gmail.com)

تطبيق الطريقة المباشرة في تعليم اللغة العربية  
في معهد الشيخ ابن باز يوجياكرتا

*(Taṭbīq Al-Ṭarīqah Al-Mubāsyirah Fī  
Ta'lim Al-Lughah Al-'Arabiyyah Fī  
Ma'had Al-Syaikh Ibn Bāz Yogyakarta)*

DOI: 10.18196/mht.2221

### ABSTRACT

*This research was a field research by using learning methodology approach. The data analysis was done by using qualitative analysis through observation, interviews, documents, and field notes. There were six kinds of background of this research. First, Arabic, which was not a common language in Indonesia, became very difficult to learn in Indonesia. Second, the method of Arabic learning that was developed so far could not prioritize the Arabic language as usual. Third, there was a need for an educational model that emphasized on the familiarity of Arabic language. Fourth, the direct method was the method that encouraged habituation of Arabic language. Fifth, Sheikh Ibn Bāz Islamic Boarding School applied a direct method of learning Arabic well. Sixth, there was no similar research studying the implementation of direct method of learning Arabic language at Sheikh Ibn Bāz Islamic Boarding School, Yogyakarta. The results showed that the implementation of the direct method in Sheikh Ibn Bāz Yogyakarta Islamic Boarding School was done in four ways. First, Arabic teaching was done by experts from Yemen. Second, the teachers used Arabic daily. Third, the Arabic language was used in all official activities of Sheikh Ibn Bāz Boarding School Yogyakarta. Fourth, the Arabic language was used as a means of communication in daily life at Sheikh Ibn Bāz Islamic Boarding School Yogyakarta.*

**Keywords:** *implementation of learning method, direct method, learning Arabic*

### ABSTRAK

Penelitian ini merupakan penelitian lapangan dengan menggunakan pendekatan metodologi pembelajaran. Analisis data yang digunakan adalah analisis kualitatif melalui observasi, wawancara, dokumen, dan catatan lapangan. Latar belakang dari penelitian ini ada enam. Pertama, bahasa Arab yang bukan merupakan bahasa nasional di Indonesia menjadi sangat sulit dipelajari di Indonesia pada umumnya. Kedua, metode pembelajaran bahasa Arab yang dikembangkan selama ini belum mampu mengedepankan bahasa Arab seperti biasanya. Ketiga, perlunya model pendidikan yang menekankan pada keakraban dengan bahasa Arab. Keempat, metode langsung adalah metode yang mendorong pembiasaan dalam bahasa Arab. Kelima, Pondok Pesantren Syekh Bin Baz menerapkan metode pembelajaran bahasa Arab secara langsung dengan baik. Keenam, belum ada penelitian serupa yang mengkaji penerapan metode langsung pembelajaran bahasa Arab di Pondok Pesantren Syekh Bin Baz Yogyakarta. Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan metode langsung di Pondok Pesantren Syekh Bin Baz Yogyakarta dilaksanakan dengan empat cara. Pertama, belajar bahasa Arab dengan

para pakar dari Yaman. Kedua, guru menggunakan bahasa Arab dalam kesehariannya. Ketiga, penggunaan bahasa Arab dalam semua kegiatan resmi Pondok Pesantren Syekh Bin Baz Yogyakarta. Keempat, penggunaan bahasa Arab sebagai alat komunikasi dalam kehidupan sehari-hari di Pondok Pesantren Syekh Bin Baz Yogyakarta.

**Kata kunci:** penerapan metode pembelajaran, metode langsung, pembelajaran bahasa Arab.

## مقدمة

اللغة هي إحدى أدوات التواصل المهمة في حياة الإنسان، لأن اللغة هي إحدى وسائل الإعلام في شكل كلمات أو رموز أو صور ورسائل منطوقة لتعبير عن الرغبة فيما بينه (Masqon tanpa tahun, 218) ويستخدمها البشر في جميع أنشطة الحياة. وبالتالي، فإن اللغة هي أهم شيء في حياة الإنسان. وفي الاجتماعية اللغوية والمجتمع هما شيئا مترابطان، ولكل منهما علاقة تبادلية بعضها ببعض وهناك ترابط وحاجة وفائدة.

اللغة العربية هي لغة القرآن، الكتاب المقدس للمسلمين وهو هدى من الله للبشرية جميعا. ولذلك يجب على كل مسلم تعلم اللغة العربية. كما هو في قواعد الفقه، ما لا يتم الوجوب إلا به فهو واجب. ولذلك، اللغة العربية هي اللغة الأكثر أهمية بالنسبة لمئات الملايين من المسلمين في جميع أنحاء العالم، سواء هو العرب أم غير العرب (Arsyad 2010, 1).

تحتل اللغة العربية موقعا استراتيجيا خاصة بالنسبة للمسلمين الإندونيسيين إن كانت هيلغة أجنبية في إندونيسيا. بصرف النظر عن اللغة العربية المستخدمة في الطقوس الدينية مثل في الصلاة وخطبة الجمعة والدعاء وغير ذلك، فاللغة العربية أيضا لغة العلم والمعرفة ولغة الجمعية الدولية. وإن معظم مصادر التعاليم الإسلامية مكتوبة باللغة العربية تجعل هذه اللغة متطابقة باللغة الإسلام والمسلمين أنفسهم. لمن يريد أن يفهم الإسلام من مصدره الأصلي، فعليه أن يتقن اللغة العربية لفهمه. هذا أحد العوامل التي تدفع تدريس اللغة العربية في المدارس الإسلامية في جميع أنحاء العالم. (Munip 2005, 1).

مهارات التحدث هي إحدى المهارات اللغوية في القدرة على نطق الأصوات أو الكلمات المنطوقة للتعبير عن الآراء أو الأفكار والمشاعر في المحادثة (Riskiyanti dan Zaid 2017, 90). تعد مهارات التحدث باللغة العربية مهمة جدا للمسلمين على وجه الخصوص، لأن التحدث يعد جانباً من جوانب مهارات اللغة المنتجة، أي قدرة يملكها شخص ما لنقل الأفكار والمعرفة والمعلومات لفهم الآخرين. تعليم اللغة العربية لديه طرق متعددة مع أهدافها. الطريقة هي الوسائل المستخدمة لتحقيق الهدف، كلما كانت الطريقة المستخدمة أفضل، زاد تأثيرها على نتيجة الهدف. لذلك، تصبح هذه الطريقة عنصراً مهماً جداً في نجاح التدريس. (Maujud 2017, 123).

الطريقة المباشرة هي إحدى طرق تعلم اللغة الأجنبية تهتم بشدة بمهارات التحدث لدى الطلاب والطالبات (Zaid 2017, 91). والطريقة المباشرة هي طريقة لممارسة وتوظيف اللغات الأجنبية لتكون أكثر دراية للطلاب، ذاكرة لغة أجنبية ليست لغتهم اليومية. في الممارسة، يقوم

المعلم بالتدريس دون استخدام اللغة الأم بمساعدة الوسائل التعليمية أو الوسائل التعليمية الأخرى.

إحدى المدرسة التي تقوم بتدريس اللغة العربية لطلابها هي مدرسة بن باز الإسلامية في كارانجيام، سيتيموليو، بيونغان، بانتول، يوجياكارتا. مركز بن باز الإسلامي في جهوده علي تربية الداعي والداعية باللغة العربية التابع لطريقة المدرسة الصعودي الإسلامي لا ينفصل عن المشكلات المحيطة بالتدريس وتعلم اللغة العربية. إحدى المشكلات التي يواجهها مركز بن باز الإسلامي في التعليم والتدريس هي تطبيق مهارات التحدث باللغة العربية. في هذه الحالة، لا تزال حالة القدرة على التحدث باللغة العربية بين الطالبات ضئيلة للغاية.

لذلك، ترغب مدرسة الإسلامية بن باز في إجراء تعاون بحثي من خلال تطبيق أساليب مباشرة لتحسين القدرة على التحدث باللغة العربية لدى الطلاب والطالبات في المدرسة الإسلامية بن باز.

طريقة التعلم هي مستوى من التخطيط الشامل للبرنامج يرتبط ارتباطاً وثيقاً بخطوات تقديم أساليب التعلم من الناحية الإجرائية ، وليس في التعارض مع بعضها البعض ، وليس في تعارض مع النهج. أو ببساطة ، وفقاً لـ Acep Hermawan أن الطريقة هي خطوات عامة حول تطبيق النظريات على نهج معين. (Hermawan 2011, 167-199)

يجب على كل شخص يكافح في مجال تدريس اللغة أن يدرك أهمية المنهجية التي يجب أن يتقنها المعلمون أو المعلمون المحتملون وفقاً لما أعرب عنه البروفيسور محمود يونس (1942): "تظهر الحقيقة أن شخصاً ذكياً بدرجة كافية ويتقن علماً معيناً غالباً ما يواجه نوعاً من العقبات في توصيل تلك المعرفة بفعالية" (Arsyad 2010, 66).

من هذا، يبدو أن استراتيجيات التعليم والتعلم تحكم جميع المكونات، بما في ذلك الطرق المقبولة عموماً وكذلك في تقديم كل مجال من مجالات الدراسة. لذلك، يتضح هذا المكون من الاستراتيجية في تنفيذ المناهج الدراسية من خلال كيفية تنفيذ التوجيه والمشورة وإدارة الأنشطة الكلية للمؤسسة.

كما هو الحال مع ولادة طرق أخرى، تنشأ الطريقة المباشرة بسبب عدم الرضا عن نتائج تدريس اللغة مع الطريقة السابقة، وهي طريقة الترجمة، ولأن هناك تغييراً في التوجه والغرض من تعليم اللغات الأجنبية المرتبطة بمتطلبات الاحتياجات الحقيقية في المجتمع. كان رواد هذه الحركة فرانسوا جوين (1880-1992) ،طور طريقته بناءً على ملاحظاته حول استخدام اللغة الأم من قبل الأطفال. كانت ملاحظاته هي التي مهدت الطريق لجهود تطوير أساليب جديدة. قام بتحسين تعليم اللغة من خلال تطبيق مبادئ علم النفس الحديث وتعلم اللغة؛ يطبق مبادئ الارتباط بين الأفكار، وعرض الصور (التصور) والتعلم من خلال الحواس الخمس، وتركيز الأنشطة على الاهتمامات والألعاب والأنشطة في المواقف اليومية العادية. هذه الطريقة التدريس هي التي ولدت حركة جديدة في تدريس اللغة. هذه الطريقة تريد

تدريس لغة أجنبية باستخدام اللغة مباشرة دون استخدام لغات أخرى. مع هذا، من المأمول أن يتم تكوين اللغة العربية التي تعد العنصر الأكثر أهمية في تعلم وتعليم اللغة العربية.

## النتائج والمناقشة

### خصائص الطريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي إحدى الطرق العديدة المستخدمة في تدريس اللغة العربية أو اللغات الأجنبية الأخرى. لتمييزه عن الأساليب الأخرى لها الخصائص التالية؛

1) يتم إعطاء الموضوع أولاً كلمة للكلمة، وبعد ذلك يتحول إلى بنية الجملة. بادئ ذي بدء، يتم تدريس مقدمة الاعتراف بالحروف المتعددة (مع الانتباه إلى مخارج الحروف) مثل ظ، س، ذ، ش، ز، ص. الأحرف الستة تحتوي كل منها على مخارج الحروف، لكن كل منها يذكر الحرف "s" أو يقترب منه. بعد أن يعتبر هذا مكتمل، ثم أدخل مراحل تشكيل بنية الكلمات أو قم بتكوين الحروف أعلاه في بنية جملة غالباً ما يتم استخدامها أو تجربتها، مثل المدرسة والمدرس والدرس وما شابه ذلك.

يتم تدريس القواعد بطريقة عرضية فقط، ولا يُطلب من الطلاب والطالبات حفظ الصيغ النحوية، ولكن الشيء الرئيسي هو القدرة على نطقها جيداً. طريقة تدريس القواعد هي بطبيعتها فقط، وهذا يعني أن القواعد الحالية لا يجب أن يتم حفظها، بل يتم تشكيلها بهذه الطريقة وتمارس بشكل شفهي. يتميز عن أساليب تدريس اللغة العربية التقليدية التي تعطي أولوية لتدريس قواعد اللغة باستخدام أمثلة قليلة للغاية من المفردات، مثل ضرب، وغيرها. ينتج عن هذا فهم اللغة العربية فقط من حيث القواعد وجعل الطلاب والطالبات غير نشيطين في تطوير اللغة العربية كما لو أن تطورها لا يكمن في الجانب النحوي.

في عملية التدريس دائماً استخدام الوسائل أو الدعائم سواء الدعائم بشكل مباشر أو غير مباشر (الأشياء الاصطناعية). أيضاً عادة ما تستخدم بعض الرموز أو الحركات. على سبيل المثال، يلمح المعلم إلى القلم بيده ثم يذكر اللغة العربية، أو يمكن أن يُظهر الصورة أيضاً.

2) بعد دخول الفصل، يكون الطلاب والطالبات مشروطين حقاً بالقبول والتحدث باللغة العربية أو الأجنبية ويحظر عليهم استخدام لغات أخرى. على سبيل المثال، يدخل المعلم فصلاً ويستقبل أو يسأل عن حالته، ويسأل عن التاريخ أو اليوم وما إلى ذلك، كل ذلك باللغة العربية.

3) يسترشد المعلم بأنشطة التعلم الكلاسيكية لممارسة مباشرة في الفصول الدراسية، في حين يتم التركيز خارج طلاب الفصول الدراسية لممارسة مع الأصدقاء في نفس المستوى.

4) جزء من ممارسة الاستماع هو أكثر من ذلك الحين تحاكي. يهدف إلى تسريع الطلاب والطالبات لتحقيق المعرفة اللغوية تلقائياً.

5) في تدريس القراءة، يجب أن يعطى شفهاً أولاً، عن طريق إظهار أو كتابة الكلمات الصعبة واحدة تلو الأخرى، ثم ربطها في شكل جملة وفقرة.

(6) من البداية تم تدريب الطلاب و الطالبات على التفكير باللغة العربية.

### نقاط القوة والضعف في الطريقة المباشرة

مزايا الطريقة المباشرة الموجودة في ممارسة تعلم اللغة العربية هي:

- (1) الطلاب ماهرون في الاستماع والتحدث. باستخدام الطريقة المباشرة، اعتاد الطلاب على الاستماع إلى المدرسين الذين يتواصلون باستخدام اللغة العربية حتى يتم تدريبهم جيداً على الاستماع والتحدث باللغة العربية. كل يوم يحاولون التحدث باللغة العربية مع أصدقائهم شيئاً فشيئاً وفي النهاية يتقنون اللغة العربية في حياتهم اليومية.
- (2) يتقن الطلاب النطق بشكل جيد مع اقتراب الناطقين بها يقدم المعلم كل يوم أمثلة عن مدى جودة نطق اللغة العربية صحيحة وفقاً لمعنى الحروف وتجويد النطق. كيفية تجويد الجمل الإخبارية و جملاً إستهامية و جمل المثيرة و غيرها، حتى يتمكن الطلاب و الطالبات من قراءة الحروف والجمل العربية الصحيحة مع التجويد المناسب.
- (3) يعرف الطلاب الطالبات كثيراً من المفردات واستخدامها في الجمل. إتقان المفردات باستخدام الطريقة المباشرة ليس عن طريق حفظ المفردات، ولكن إتقان المفردات المباشرة من خلال ممارستها في عملية التعليم والتعلم، لأن كل يوم يسمع الطلاب المعلم يتحدث باللغة العربية. و في نهاية المطاف يصبحون يفهمون ويزيد الإتقان المفردات ويمارسون المفردات في الفصل.
- (4) يتمتع الطلاب بالشجاعة والعفوية في المحادثة لأنهم مدربون على التفكير باللغة العربية بشكل مباشر بحيث لا يعيقهم عملية الترجمة باستخدام الأسلوب المباشر بشكل تلقائي، يكون لدى الطلاب الشجاعة للتحدث باللغة العربية لأنهم معتادون على سماع وتحدث اللغة العربية كل يوم، لا يعوقهم معاني الكلمات أو الترجمات وهم ليسوا مهتمين جداً بقواعد النحو، والصرف، لذلك هم عاطفون و واثقون ومليؤون بالشجاعة لمواصلة التحدث باللغة العربية.
- (5) يتقن الطلاب قواعد اللغة وظيفياً وليس مجرد نظرياً، أي أنه يعمل للتحكيم في صحة كلامهم. إتقان قواعد اللغة أو قواعد النحو و الصرف باستخدام الطريقة المباشرة ليس عن طريق حفظ الجرمية والألفية أو غيرها من الكتب القواعد، ولكن بدلاً من ذلك عن طريق التحدث مباشرة، يمكن للطلاب أن يصححوا على حقيقة كلمات أصدقائهم وفقاً للقواعد العربية أم لا. لذلك إتقانهم قواعد اللغة العربية من ممارسة التحدث وقواعد النحو والصرف لم يمنعهم من الاستمرار في التحدث باللغة العربية.

أما أوجه القصور في الطريقة المباشرة الموجودة في عملية التعلم هي:

- (1) من الناحية المثالية، يتم تطبيق الطريقة المباشرة على الطلاب الذين لديهم مهارات عربية أساسية، أو الذين درسوا اللغة العربية من قبل، وبالتالي ستصبح خلفيات الطلاب غير المتجانسة عقبات في تطبيق الطريقة المباشرة. يتمتع بعض الطلاب بمهارات جيدة في اللغة العربية، لذلك في بعض الأحيان يولون اهتماماً أقل لتفسير المعلم عندما يشرح المعلم الدروس التي لم يفهمها بعد الطلاب الذين ليس لديهم اللغة العربية الأساسية، لذلك هناك

ضجة في الفصل. من ناحية أخرى، يجب على الطلاب الذين لا يفهمون أن يتكرروا من قبل المعلم، في حين أن أولئك الذين يفهمون يشعرون بالملل والملل لأن المعلم يواصل تكرار المفردات، فهذا هو المكان الذي يحتاج فيه المعلم المثالي لحماية جميع الطلاب، يمكن للمدرسين استخدام قدرة الطلاب الأذكياء على تعلم كيفية مشاركة معارفهم وتعليم الأصدقاء الذين لا يفهمون ذلك حتى ينطلق جو الفصول الدراسية حيا ممتنعا.

(2) الطلاب ضعفاء في القدرة على القراءة والفهم لأن المواد والممارسة يتم التركيز عليها في اللغة المنطوقة. التركيز على تعلم اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة هو القدرة على الاستماع والتحدث، ويتم التركيز أكثر على اللغة المنطوقة بحيث تكون القدرة على قراءة وفهم وترجمة النصوص التي يقرؤونها أقل ملاحظة. في تعلم اللغة العربية، يجب على الطلاب إتقان أربع مهارات، وهي مهارات الاستماع ومهارات القراءة ومهارات التحدث ومهارات الكتابة. في تدريس اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة، تكون المهارة الأكثر تشددًا هي مهارات الاستماع والتحدث، لذا نظرًا لضيق الوقت وأيضًا وجود قدر كبير من الموضوعات، فمهارات القراءة والكتابة أقل إتقانًا.

(3) يتطلب مدرسًا مثاليًا من حيث المهارات اللغوية وخفة الحركة في تقديم الدروس، وفي الواقع فإن الموارد البشرية مثل هذه ليست سهلة. في كل مادة، من الضروري للغاية أن يكون المعلم المثالي قادرًا على إتقان الموضوع وأن يكون قادرًا على تقديم الدروس بشكل جيد ومثير للاهتمام، وهذا هو التحدي الأكبر في تدريس اللغة العربية باستخدام الطريقة المباشرة، لأن الموارد البشرية التي تتمتع بقدرات مثالية نادرة جدًا في الواقع. وهناك عقبة أخرى، وهي أن مدرسي اللغة العربية الذين يتعلمون اللغة العربية في إندونيسيا في المدارس الإسلامية والمدارس الداخلية الإسلامية سيكونون مختلفين كثيرًا عن مدرسي اللغة العربية الذين درسوا مباشرة في الدول العربية، بطبيعة الحال، فإن طلاقة تحدث المعلم ستؤثر بشكل كبير على إتقان التحدث. الطلاب عادةً ما تكون الخلفية التعليمية للمعلم هي تجربتهم في تدريس اللغة العربية، والتي لها تأثير كبير على الإبداع وخفة الحركة لدى المدرسين في عرض الموضوع، والمعلمون الذين درسوا في غنطار على سبيل المثال، وبالتأكيد في تعليمهم باللغة العربية يتأثرون أيضًا بتجربتهم أثناء الدراسة في غنطار. وبالمثل، عادة ما يركز المعلمون الذين كانوا في المدارس الداخلية الإسلامية التقليدية بشكل أكبر على إتقان قواعد اللغة العربية سيكون الأمر مختلفًا تمامًا عن المعلم الذي كان مدرسة داخلية تقليدية، ثم درس أيضًا في غنطار، بالإضافة إلى أنه يواصل تعليمه في الشرق الأوسط، وبالطبع سيكون تدريس اللغة العربية أكثر ديناميكية وأكثر إبداعًا لأن التجربة هي أفضل معلم.

(4) النموذج في الممارسة يقلد ويحفظ الجمل التي لا معنى لها في بعض الأحيان أو غير واقعية لأنها ليست سياقية، ويمكن أن يسبب الملل، بحيث لا يكتمل عدد قليل من الذين يتعلمون اللغة العربية بشكل كامل بسبب تجربة الملل يجب على الطلاب أن يكونوا قادرين على التحدث باللغة العربية، وبالطبع في مهارات التحدث هذه، يجب على الطلاب ممارسة تقليد ولفظ الجمل باللغة العربية بشكل صحيح، حتى يتمكنوا عند نطقهم للحوار مع أصدقائهم

من نطق هذه الجمل بشكل صحيح وبالترجمة المناسبة، كيفية التغلب على العقبات في تنفيذ الطريقة المباشرة. من خلال الخبرة التي يمتلكها المعلم في التدريس، سيتمكن من التغلب على العقبات التي يواجهها في تطبيق الطريقة المباشرة.

كذلك يجب أن يحاول مدرسي اللغة العربية التغلب على هذه المشكلات بناءً على الخبرة التعليمية التي اكتسبها من خلال الخطوات التالي:

- (1) اختبر الطلاب لفظياً أولاً، بحيث يمكن تجميعها وفقاً لقدراتهم وخلفياتهم، سيسهل ذلك المعلم في التدريس، بحيث يتم تكييفه وفقاً لقدرات الطلاب.
- (2) تعد قراءة النصوص العربية مكوناً مهماً في تعلم اللغة العربية، لذلك إذا كان الطلاب ضعفاء في قراءة النصوص العربية، فيمكن دمجها بين التحدث باللغة العربية بشكل صحيح من خلال قراءة النصوص العربية أثناء التعلم. هذا لن يضعف بعضنا البعض، لأنه بين التكلم والقراءة لديهما ارتباط ببعضهما البعض.
- (3) للتغلب على ندرة الموارد البشرية، هناك حاجة إلى تجديد مستمر، ويمكن منح الطلاب الذين يتفوقون منحاً دراسية لمواصلة تعليمهم حتى الجامعة تخصص في اللغة العربية والتشجيع على الاستمرار في البلدان العربية. وبعد التخرج، يجنيدون المعينين المعهد مع إعطائهم ما يكفيهم من الراتب والمرافق.
- (4) في الأساس، سيسهل عدد أقل من الطلاب على المعلمين متابعة تقدم الطلاب، ولكن بالنسبة لبعض الأحداث مثل المحاضرات العامة، يمكن إجراء الندوات أو المناقشات في فصول كبيرة، وأحياناً هناك حاجة إلى أحداث مثل هذه.
- (5) على الرغم من أنه في هذه الطريقة لا يجوز للمدرّب استخدام اللغة الأم في تقديم الموضوع، إلا أنه في الواقع ليس ثابتاً دائماً. يترجم المعلمون أحياناً كلمات أجنبية أو صعبة إلى لغتهم الأم إذا لزم الأمر، وهذا لا يقلل من الطلاقة في التواصل. مثل هذه الحقائق يحدث في كثير من الأحيان، حقيقة أن اللغة العربية لها اختلافات فريدة مقارنة باللغات الأجنبية الأخرى. كما هو الحال في تكوين الجمل أو في مجموعة من الكلمات التي تغير المعنى الأساسي للكلمة، لذلك يجبر المعلم على شرحها باللغة الأم. على سبيل المثال: تحت العنوان الذي يعني السمة / العنوان "بين يديه" والتي تعني "أمامه". من الأمثلة المذكورة بوضوح أنه في بعض الأحيان يكون هناك مدرسون يجبرون على التوضيح بلغة الأم لشرح المعنى الصحيح.
- (6) يتطلب التغلب على الملل إبداع المعلم في التدريس بطرق مبتكرة، على سبيل المثال تتخللها قصص أو نشيد باللغة العربية، أو استخدام أدوات الوسائط المتعددة جذابة.

### خلاصة

من هذا الوصف، يمكن للمؤلف أن يستنتج أنه، الطريقة المباشرة هي طريقة فعالة للغاية في تحسين قدرات الطلاب والطالبات على التحدث. تنطلق هذه الطريقة من الافتراض

الأساسي، وهو أن تعلم اللغة الأجنبية لا يختلف كثيرًا عن تعلم اللغة الأم، أي عن طريق استخدام لغة مباشرة ومكثفة في التواصل اليومي، حيث تبدأ المراحل من الاستماع إلى الكلمات، والتقليد الشفهي، في حين يتم تطوير الكتابة والقراءة لاحقًا. يتم توجيه هذه الطريقة إلى تكوين مهارات الطلاب و الطالبات حتى يتمكنوا من التحدث تلقائيًا بقواعد وظيفية ووظيفة للتحكم في صحة كلامهم، مثل اللغة الأم.

على الرغم من أن الطريقة المباشرة هي واحدة من أكثر الطرق الفعالية في تدريس اللغة العربية، إلا أنها لا تنفصل عن نقاط القوة والضعف التي يجب استخدامها كمواضع تقييم في ممارسات تعلم اللغة العربية. ستكون تجربة المعلم في تدريس اللغة العربية مؤثرة للغاية في قدرته على التعامل مع المشكلات التي تواجه تطبيق المنهج المباشر. الطريقة المباشرة وثيقة الصلة بتنفيذها في تعلم اللغة العربية في المدارس الإسلامية والمدارس الداخلية الإسلامية التي تقوم بتدريس اللغة العربية، خاصة إذا كانت المدارس الإسلامية والمدارس الداخلية الإسلامية ترغب في تشجيع الطلاب و الطالبات على مواصلة دراساتهم في الشرق الأوسط. يتم تنفيذ الأساليب المباشرة في تدريس اللغة العربية على مراحل وفقًا لقدرات الطلاب و الطالبات، وبالتالي ستكون النتائج فعالة في تحسين قدرة الطلاب و الطالبات على التحدث باللغة العربية.

## مراجع

- Arsyad, Azhar. 2010. *Bahasa Arab dan Metode Pembelajarannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, Cet. II).
- Masqon, Dihyatun. Tanpa tahun. "Istirâtiyyah Ta'lim al-Lughoh al-'Arabiyyah al-Fi'al Li an-Nâthiqîna bi Ghairihâ, Qirâ'ah fî Tajribah Ma'had Darussalam." *Jurnal Al-Hadis*.
- Maujud, Fathul. 2017. "Dirâsah 'an Takthhîth Tadrîs al-Lughoh al-'Arabiyyah fî al-Jâmi'ah al-Islâmiyyah." *Jurnal At-Ta'dib* vol. 12, no. 1.
- Munip, Abdul. 2005. "Problematika Penerjemahan Bahasa Arab ke Bahasa Indonesia." *Al-'Arabiyyah, Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* vol. 1, no. 2.
- Riskiyanti, Dyah Ayu, dan Abdul Hafidz Zaid. 2017. "Muhâwalah Ma'had Darussalam Gontor lil banât ats-Tsânî fî takwîn al-Bî'ah al-Lughawiyah lî Iktisâb Mahârah al-Kalâm al-'Arabi." *Jurnal At-Ta'dib* vol. 12, no. 1.
- Zaid, Abdul Hafidz. 2017. "Tiknûlûjiya at-Ta'lim al-Muqtarohah lî Ta'lim Mahârah al-Kalâm lî Thullâb al-Mustawâ' al-Mutawassith fî Indonesia." *Jurnal Lisanudhad* vol. 12, no. 1.